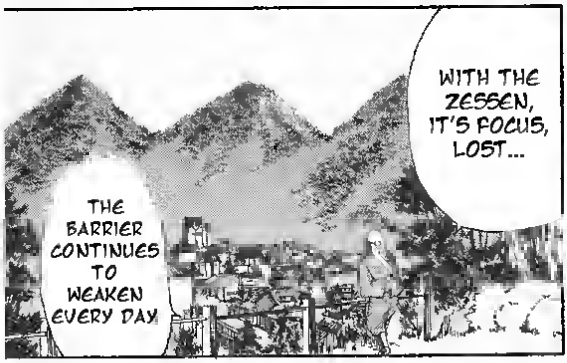
MIZUHA, YOU REALLY DON'T REMEMBER ANYTHING?
OH, RIGHT!
CHAPTER 3: DISTORTION OF THE BARRIER

I HAD THIS STRANGE FEELING SUDDENLY... THEN, WHEN I CAME TO, IT WAS MORNING.
I WAS REALLY SURP-RISED.
AND SOME-HOW ...
ど〜ん
AND ON TOP OF THAT, WHEN I WOKE UP,
THE SHRINE WAS IN SHAM-BLES.
A HAND HAD SPRUNG UP.
BUT YESTER-DAY...
DIDN'T YOU CALL IT "HEAVEN'S PILLAR"?
"HEA-VEN'S PILL-AR"?
WHAT'S THAT?
... AH ...
THAT'S WHAT I WANT TO KNOW TOO.
ズーン

WELL,
HOW DID THAT HAPPEN?

THE ZES-SEN IS GONE!?

AMONG THE YOUNG PEOPLE OF OUR HOUSE WAS A MAN CALLED ANJI. HE ALWAYS HAD A GREAT CURIOSITY ABOUT MANY THINGS.
HE TOOK THE ZESSEN AND DISAPPEARED FROM THE COLONY.


WITH THE ZESSEN, IT'S FOCUS, LOST...
THE BARRIER CONTINUES TO WEAKEN EVERY DAY

I SEE...
EVEN NOW, I DON'T KNOW WHERE HE IS.

IF THAT HADN'T HAPPENED,
THAT THING WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO FALL DOWN HERE.
NORTH LATITUDE 50°, EAST LONGITUDE 30°, RUSSIA, FALLEN PART CONFIRMED.
NORTH LATITUDE 47°, EAST LONG-ITUDE 2°, PARIS, FALLEN PART CON-FIRMED.
NORTH LATITUDE 83°, EAST LONG-ITUDE 26°, JAPANESE COLONY, FALLEN PART CON-FIRMED.

THAT'S ENOUGH.
SO, WHAT'S THE CONCLUSION?
THE FALLEN PARTS ARE APPEARING IN WIDELY DIVERGENT AREAS.
WE CAN'T FIND A STRATEGIC PURPOSE.
SO YOU'RE SAYING IT'S JUST HAPPENING AT RANDOM.
THE BUREAU IS CURRENTLY ASSIGNING A RISK RATING...
RISK RATING . . . S
NOW THINGS ARE GETTING INTERESTING...

A GEAR!?
IT'S THE ARM OF A GEAR.
JUST WHAT IS THAT THING?
UM...
UNLESS THERE'S A COMMANDER GEAR, IT CAN'T MOVE.
YES, BUT IT'S ALRIGHT,
THE GEARS WERE MADE POWERLESS
RIGHT... THE END OF THE HOLY WAR...
THAT'S HOW IT WAS...
...WAS DESTROYED BY US.
AND THE COMMANDER GEAR...

!!
BUT WHY WOULD SOMETHING LIKE THAT COME FROM THE SKY?
斬
OUTTA THE WAY!!
!!

HMPH
BAIKEN!
YOU'RE ...
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING DESTROYING THE EVIDENCE?
HUH?
I'LL DESTROY ANY GEARS.
NATURALLY, I'LL DESTROY ANYONE WHO GETS IN MY WAY TOO.

I COME BACK HERE FOR ONCE AND THIS IS WHAT HAPPENS?
WHAT'S A GEAR DOING IN A PLACE LIKE THIS?
EXPLAIN, QUICKLY.
JUST RECENTLY, ONE BY ONE,
THEY KEEP COMING...
.....
WELL, DIDN'T YOU JUST...
DESTROY THE EVIDENCE WE COULD USE TO EXPLAIN ALL THAT?!

W-
WAIT!
WHAT THE HELL DO YOU WANT? KIDS SHOULDN'T INTERFERE.
DO YOU WANNA BECOME RUST ON MY SWORD?
WERE YOU THE ONE WHO CALLED THE GIANT MONSTER FROM THE SKY?
CALLED FROM THE SKY?
...OR WAS IT YOU?
?
IT COULDN'T BE...

SO THAT'S HOW IT IS...
IT WAS HER !!
EH?
YOU AGAIN?!
THERE'S NO REASON FOR YOU TO INTERFERE WITH THEM.

HUH!?
WHY DO WE HAVE TO BE ARRESTED?
THEY'LL BE TAKEN INTO POLICE CUST-ODY!
THEY'RE IMPORTANT WITNESSES IN THIS INCIDENT.
YOU'RE NOT GETTING OUT OF THE WAY, ARE YOU?
I DON'T CARE ABOUT WITNESSES OR WHATEVER
YOU CAN'T INTERFERE WITH THE POLICE WORK I'VE BEEN ENTRUSTED WITH.
THAT'S RIGHT.
THAT'S HOW IT IS?

THEN DIE !!
DAMN
IF WE FIGHT HERE, I'M AT A DISAD-VANTAGE
UGH
GET YOUR ASS BACK HERE!
!!

YOU CAN'T USE THOSE WEAPONS OR TECHNIQUES EFFECTIVELY HERE.
TCH SCHEM-ING BASTARD
!!
グゲ
I COULDN'T HAVE SURVIVED THE WAR...
...WITH POWER AND TECHNIQUE ALONE.
OH REALLY?

GO WHERE...?
RIGHT, LET'S GO.
ギン
キン
I'M GONNA FIGHT TOO.
HUH? WHY?
ポ
ッ
DON'T WORRY ABOUT IT.
WHA-?
BUT...
WE'VE GOT TO TELL HIM WE'RE INNOCENT AND CLEAN UP THIS MISUNDER-STANDING!
...WHO CALLED THAT THING?
COULD IT REALLY HAVE BEEN ME...

HONESTLY, I'M NOT SURE,
BUT NOTHING'S BEEN DECIDED YET
BUT,
YOU'RE NOT A BAD PERSON, RIGHT?
OF COURSE, I'M NOT A BAD GUY...
I'M NOT SURE IF IT'S THE RIGHT THING TO DO,
BUT I DON'T HAVE ANY REASON TO RUN AWAY, SO I'M GONNA FIGHT.
EEEEH~? WHAT DO YOU MEAN BY 'SECONDLY' ~?
HA HA HA HA HA HA
コキッ
AND SECONDLY, I SHOULD PROTECT YOU.

WELL, JUST LEAVE IT TO ME.
FENRIR!!

ゴゴゴゴゴゴ
WHAT THE ...!?
キィン
キィン
キィン
...WHILE THE BARRIER IS THIS WEAK...
IF YOU USE THAT KIND OF POWER...
NO!!

WHAT THE ?
HEH?
THE BARRIER WILL DISTORT !!
KYAA!
KYAAAAAAAA!!
MIZUHAAAA!!

AFTER HER, FENRIR !!
HURRY!!
THEY GOT AWAY.
TCH.

- LONDON -
IT WON'T WORK AFTER ALL...
I REALLY MISS THE 20TH CENTURY.
キュイィィン
IS THAT COMING FROM MY HEADPHONES?
....
HELP... ME...
HELP
ME...

...OVER HERE...
PLEASE ...
CHAPTER 3: DISTORTION OF THE BARRIER END
WHAT THE HELL IS THIS...?

JUSTICE REVIVAL PROJECT:

LONGSHOTTE (TYPESETTING/EDITING)

ORIGINAL TEAM:

RALLAMAJOOP (TRANSLATION)
JASEROQUE (TRANSLATION)
SETHYHIDE (TRANSLATION)
PINNEAGIG (TRANSLATION)
RAGING_TOFU (SCANS)

GUILTY GEAR XTRA:

DAISUKE ISHIWATARI (BASE STORY)
NORIMITSU KAIHOU (STORY)
AKIHITO SUMII (ART)
KAZUHIRO FUKAUMI (BOOK DESIGN)

Typesetter's Note:
Phwew! Chapter 3 is finally done! Extremely sorry about how long this one took! In addition to doing the typesetting for the one-shot Yume (which is on Batoto as well if you'd like to check it out ☺), the fall semester for college started, and I didn't know how much work I'd get, so I didn't really have much time to typeset for a while. Anyway, big sorry about the long wait, hopefully I can typeset some more and get Chapter 4 out within a reasonable time frame!

See ya next chapter!-
Longshotte

(ARTWORK FROM GUILTY GEAR XX #RELOAD)